



Foto archivo popular

Asistentes a una comunión en la era de ro Bario (año aprox. 1946)



Foto archivo popular

Recosedoras en calle Ra Zequia (Obsérvese los célebres andadores de casa Naya) (año aprox. 1926)



VIVENCIAS DE UN GRUPO DE TEATRO

Redacción

Fue durante las fiestas de verano de este lugar, en Agosto de 1997, cuando se dio a conocer este **"Grupo de Teatro Fruslería de Castillazuelo"**. Su constitución fue concebida por puro recreo y distracción de los pocos componentes jóvenes y alguno de no tanto, con el fin de reunirnos, al menos una vez por semana durante los largos meses del crudo invierno, en los que tan desiertas están las calles.

Generalmente, durante esta época, todo el mundo después de concluir sus obligaciones laborales, se queda en casita al amor del fuego. Se hacen tostadas con ajo, se asan tortetas, longanizas, chorizos, y todo acompañado con buenos tragos de vino.

Esto implicaba que, al volvernos a ver cuando llegaba el buen tiempo, algunos ya casi ni nos conocíamos.

-¡Jolío!... paice qu'has medráu...

-Y tú, has engordáu...

-Pues a tú, paice que se te está caendo ro pelo...

Entonces alguien insinuó que podríamos hacer alguna actividad colectiva precisamente para evitar estos socarrones comentarios, y se nos ocurrió que podríamos escoger, entre otras varias actividades, el hacer teatro. Se dijo de buscar alguna obra e intentar, entre todos, ensayarla y si veíamos que funcionaba, representarla en las fiestas de verano de San Salvador.

Estuvimos todos de acuerdo. Ya solo faltaba buscar la obra en cuestión. Alguien se enteró de que nuestro convecino Luciano Pu-yuelo Puente, le daba a la pluma y hacía sus pinitos en este tema. Se le propuso que nos escribiera una historia que fuera divertida para todos; tanto para los futuros espectadores como para los intérpretes de la misma. Así lo hizo y en cuestión de pocos días consiguió, creemos, una de sus mejores obras teatrales de su repertorio actual. La tituló **"A razón de boda"** una comedia costumbrista, aludiendo a las capitulaciones económicas sobre todo en las bodas, basada en vivencias de nuestra zona allá por los años cincuenta del siglo pasado, con ocho personajes: tres hombres y cinco mujeres.

La elección de los actores no fue nada problemática: tres personajes para tres hombres, sin embargo, con las mujeres hubo que hacer un sorteo ya que había más intérpretes que papeles en la obra. Si fue más laborioso encontrar el nombre del grupo. Pretendíamos que tuviera impacto y, a la vez, fácil de retener en la memoria de todos. Parecía que el decisivo, el mejor, no llegaba.

Un día, durante el ensayo, una de las componentes, tenía verdaderos problemas para recordar la palabra **"fruslería"** que tenía que declamar en uno de los pasajes. Al fin, cuando se le quedó bien almacenado este vocablo en su memoria, decidimos llamarlo **"Grupo de Teatro Fruslería de Castillazuelo"**, en su honor.

Después de unas cuantas semanas de arduos ensayos, el día determinado conseguimos sacar adelante la que fue nuestra primera actuación en Castillazuelo, durante las fiestas de San Salvador, en aquel inolvidable año de 1997. La plaza estaba llena a rebosar. El escenario móvil de la Mancomunidad preparado. Los decorados, confeccionados por nosotros mismos, estaban montados y camuflados por unas cortinas que Meli nos cedió, a modo de telón corredero. Buil instaló el sonido. Ester y María, al frente, se encargaron de dirigir y apuntar a todos los que salíamos a escena, siempre con la estimable colaboración de Conchita Betés. Griselda hizo la presentación y ya, por fin y con muchos nervios, comenzó el espectáculo. Primero aparecieron Cristina y Leo, después Sandra y Alfonso padre, Cari, Ton, Rosa Berges y Fran Monclús. Fue un éxito apoteósico. Todos nos reímos de lo lindo. Al finalizar, unas palabras de elogio para todos del entonces alcalde de Juanjo que invitó a Luciano, el autor, a que subiera al escenario para culminar la fiesta. Así lo hizo, dando su parecer al respecto, mostrándose muy satisfecho tanto por la actuación de todos los que estábamos en el escenario, visibles o no, como por todo el público asistente que con tanta atención había asistido a la representación.

Por circunstancias, que ahora no vienen al caso, esta obra no la volvimos a interpretar nunca más.



Al año siguiente nos propusimos hacer otra obra con la siempre inestimable colaboración de nuestro autor en exclusiva Luciano, que nos preparó la titulada **¡Que me divorcio!**, basada en estos viajes que organiza el Imerso para la gente de cierta edad, que narraba las vicisitudes de un matrimonio mayor que, en su primer viaje de recreo por esos mundos de Dios, después de vivir nuevas experiencias, deciden a la vuelta del mismo, divorciarse para juntarse, después, con sus respectivos flirteos.

Esta comedia, igualmente costumbrista y muy local, contaba, también, con ocho personajes: tres hombres y cinco mujeres.

Repitieron reparto Ton, Alfonso, Leo y Cari. Los restantes fueron nuevos fichajes, tales como Esperanza Extraña, Griselda, Manolo "Moreta" y Conchita Betés.

Fue otro gran éxito. Otra vez la plaza estaba a rebosar. Acudieron autoridades de otros pueblos de la comarca para "ficharnos" y actuar en ellos. Solo finalizar la función, el alcalde de Huerta nos invitó a que fuéramos, al día siguiente, a actuar en sus fiestas. De allí a Alquézar, Adahuesca, Peraltila, etc, etc.

Con esta obra recorrimos un sinfín de poblaciones de la comarca e incluso fuera de ella. Una de las actuaciones la hicimos en la misma Huesca, capital, en el barrio de la Encarnación durante una cena-espectáculo que, por medio de su asociación de ancianos, les habían preparado. Después de degustarla con todos

los asistentes a la misma, iniciamos la actuación. Los agüetes y como no, los no tanto, lo pasaron estupendamente. Se rieron a mogollón. Algunos de ellos, comentaron al finalizar, que todo lo visto y oído en la comedia, era totalmente factible y que posiblemente a más de uno les ha podido suceder.

La guinda, la culminación que nos llenó a todos de orgullo y satisfacción, fue la representación que hicimos en el, ya demolido, teatro Argensola de Barbastro.

Para conseguir la tercera inclusión en el mundo de la farándula, tuvimos que esperar hasta el año 2000. La mayoría de los componentes del grupo adoptó la idea de cambiar de género de manera radical. Aquí empezaron los problemas. Escoger una obra que nos gustara a todos fue más complicado de lo que, en un principio, cabía esperar. Se adquirieron un sinfín de títulos con toda clase de argumentos y estilos. Después de leerlos todos, entre todos, se escogió **"El médico a palos"** de Molière, un clásico de muchísimo renombre y grandísimo éxito, con una comicidad muy refinada y un léxico tradicional. O sea que se siguió con la comedia cómica.

El reparto de protagonistas fue prácticamente el mismo que la vez anterior, con la reincorporación de Fran y la novedad de M^a Eugenia Broto. Cari y Conchita descansaron en esta ocasión.

El decorado también lo elaboramos nosotros los del grupo. Unos paneles de tablero, muy ligeros, fáciles de ensamblar, habían sustituido a los primeros que hici-

mos de cartulina con dibujos de las estancias. Un puente de tubo hueco metálico, con varios elementos acoplables y fáciles de unir, que preparó Tomás de la Carretera, hacía de soporte del telón, -aún con las cortinas de Meli, debidamente decoradas con el anagrama del Grupo de Teatro- de los focos y de los micrófonos.

Este nuevo tipo de decorado que aludimos anteriormente, es precisamente el responsable de estas vivencias que estamos narrando. La parte posterior de los tableros encierran una serie de connotaciones de los acontecimientos acaecidos en cada una de las actuaciones que efectuamos. De aquí surgió esta idea, la cual hemos puesto en práctica.

Estrenamos para las fiestas de San Salvador como ya era costumbre. El éxito estaba asegurado al actuar en casa. Solo hubieron unos pequeños problemas de sonido y también se nos fundió un foco, pero no fue óbice para que los espectadores se rieran y al final aplaudieran a rabiar.

Al igual que en el anterior estreno, los oteadores de los distintos pueblos de la comarca nos invitaron a representar la comedia en sus respectivos lugares. Lo hicimos en numerosas localidades y, como no, también en Peraltila.

Aquí hay que hacer un inciso muy importante: Sandra, la molinera, que tuvo que sustituir a Esperanza por el repentino fallecimiento de su madre, fue capaz, en menos de una semana, de aprenderse el papel de Espe (Ginesa), ya que teníamos apalabrada la actuación con bastantes días de antelación.

Peraltila ha sido siempre un pueblo en el que nuestro Grupo de Teatro, ha funcionado casi a la perfección. Nuestra actuación, dedicada a la memoria de la madre de Espe, salió que ni bordado. El recinto estaba lleno a rebosar. El éxito fue apoteósico.

También actuamos en Siétamo, Peralta de Alcofea, Berbegal, Liesa. Centro de día de Barbastro, Benabarre, Azara, otra vez en el teatro Argensola de Barbastro, Barrio de San Juan de Barbastro y repetición en Castillazuelo en el Día de la Comarca.

A continuación presentamos una serie de exposiciones gráficas de la cara interior de estos tableros del decorado, con las alusiones al concluir cada actuación. (Creemos que sobran los comentarios).

Y ya para finalizar, diremos que la cuarta inclusión en el mundo de la farándula fue completamente imposible. Estuvimos casi tres años intentando escoger, democráticamente, obra nueva. ¡No había forma y manera de conseguir ninguna que fuera del agrado de todos! Los componentes del reparto, que por cierto, ya había variado por motivos laborales unos, y por desaliento otros, decidimos disolver, de momento, el "Grupo de Teatro Fruslería de Castiazuelo", hasta una próxima ocasión.

Después de un tiempo, los foráneos que vienen todos los años a pasar aquí las vacaciones, se animaron a representar "La Escuela de antaño" basado en la obra de "El florido Pensil"... Pero esto ya es otra historia que comentaremos, si hay oportunidad en una próxima ocasión.

3^{ra}
ACTUACIÓN
EN
CASTILLAZUELO
10-6-01
DÍA ~~MANCOMUNIDAD~~
COMARCA

ACTUACION EN
EN PARQUE
TODO  Y UN
POCO DESCOLGAT
LLENO TOTAL
FERRARIS SE MAREA
Y NO ES EL RONI

22-6-01
HOY ACTUAMOS EN
EL BARRIO DE
SAN JUAN EN
BARBASTRO
UN CALOR QUE NOS DES
LIBRO

CASTIAZUELO
REPETICION.
COMIENZO GIRA SINO XX!
21-A-2001
LLENADO TOTAL
LAS FANS SE
ESTAN ENLOQUECIENDO

LA PRIMERA EN LA PIEDRA
TELON POR LOS SUELOS
2º TODO BIEN (DE MOMENTO)
3º CASI AL FINAL Y
CONEXION TOTAL.
EXITO TOTAL
PIRATIN SE MUERE DE RISA

HOY 
DE ABRIL
ESTAMOS
EN
PERALTA DE
ALCOFEA



OS EN AZARA
 |||LIENTAS||
 IV. A LAS TABLAS DE M-E
 E RESOLUCIÓN DE INICIO
 E INEPTUDINOC
 FI PUBLIC
 DE PEN
 TORRUCOS!

6-Marzo-01
 Argentina.
 ¡Que lo flipas!

10⁶
 LIESA 2-12-00
 TOPE DE PERSONAL
 PASTILLOS CHACHI



LA ALMUNIA DE
 SAN JUAN
 17-12-00.
 UN POCO MAREMOS
 VEREMOS
 A SIEN - LLENO TOTAL

Fotos Migalico

10-6-01-Castillazuelo
 último día con el
 médico a palos.
 1ª tablas se caen por detrás



EL PODER SECRETO DE LAS PIEDRAS

Enriqueta de casa Prisco

Ibamos una calurosa mañana de verano al Chinebral, una finca de mi abuelo, el hijo de Prisco, donde no hay nada sembrado, todo crece salvajemente en un pequeño bosquecillo de dos hectáreas y media y vi brillar en el suelo como un espejo, refulgían unos destellos tan hermosos que me acerqué curiosa y lo cogí entre las manos, casi se deshizo, era un trozo de "cheso" y lo llevé a casa para analizarlo.

Y así fue como empecé a coleccionar pequeños pedacitos de minerales. La corteza de nuestro planeta esta compuesta por un 12% de estos cuarzos. Aunque hay más de 2000 ejemplares, cada día se siguen descubriendo nuevas gemas.

La obsidianna por ejemplo, solo se encuentra en zonas volcánicas no es nada más que lava petrificada de hace miles de años; los Aztecas, los Mayas y los Incas, ya la usaban para hacer adornos y utensilios como puntas de lanza y flechas por ser muy resistente. En América se la conoce como "lágrimas de apache", y tener una entre las manos produce gran admiración y belleza.

Marie Curie, dedicó las primeras etapas de su carrera a investigar las propiedades de estos minerales y su efecto piezoeléctrico, compuesto por silicio y oxígeno, uno de los principales materiales de la electrónica moderna. Recibió dos veces el Premio Nobel por sus investigaciones.

Y como os decía el yeso, ese pequeño yacimiento que hay en la finca de mi abuelo, es ligero, exfoliable en láminas y escamas, su brillo vítreo, ceroso, nacarado, se utiliza finamente molido en la construcción añadiéndole agua para estucos, etc. En la medicina, también es de utilidad, para inmovilizar las fracturas de brazos y piernas.

Para clasificar los minerales hay una tabla, la denominada tabla Mohs. Donde el diamante es el rey de las gemas,

La gemología es muy amplia, muy apasionante, interesante y sorprendente. Pues sin yo saberlo me había introducido en las entrañas de la tierra, tanta belleza tanta generosidad de la Madre Tierra, la que nos nutre y nos cura a todos, es para mí motivo de admiración. Ella con su sabiduría constante nos protege y nosotros deberíamos estar agradecidos, demostrándole nuestro profundo respeto.

¿Pero qué sabemos del maravilloso mundo mineral? A cualquiera que le digas dirá: ¡pero si las piedras son solo piedras! ¡Pues no! Las piedras están vivas, hasta las piedras del río Vero, emiten una vibración, puede que sea más baja que la del zafiro, pero también vibran a mayor o menor escala, pero todas están vivas, como seres vivos que son, nos emiten infinidad de propiedades curativas, terapéuticas y espirituales maravillosas.

Para mejorar nuestro estado físico, mental y espiritual. Aunque no se mueven, las piedras respiran, brillan, palpan y nos transmiten sus propiedades. Nosotros estamos hechos de los mismos componentes, por eso ellas actúan en nosotros proporcionándonos bienestar, sus efectos pueden ayudarnos a equilibrar y sanar nuestro cuerpo, nuestra mente y nuestro espíritu, porque ellas vibran como estrellas.

La medicina ayurvédica que tiene una tradición milenaria en la India, mantiene la creencia de que las piedras poseen el poder para salvaguardar la salud y protegernos de accidentes y desgracias. Por eso en los países hinduistas, las mujeres, también las de castas humildes, lucen joyas por todo el cuerpo incluso en la nariz, el ombligo, los tobillos y pies ¡qué pasada!

Hay un proverbio Budista del Tíbet que dice:

"El que después de haber nacido en estado de hombre, no fue capaz de prestar atención a la Doctrina Sagrada, se asemeja al que vuelve con las manos vacías de un país en el que

todas las piedras del camino son preciosas.

No ha visto, ni comprendido nada, su vida es un lamentable fracaso".

Ya en la China los jaspes, eran considerados como gemas sagradas, además de otras gemas.

¿Quién no ha oído hablar del jaspé y el lapidario de Alfonso X el sabio?

Fue un estudioso de la gemología. Llevaba siempre incrustado en su sombrero un **jaspé leopardo**, para reforzar el cerebro así como para mejorar la memoria y las ausencias seniles.

A continuación citaremos otras piedras:

Ágata de botswana: para dejar de fumar, lívela siempre en el bolsillo y se te quitarán las ganas.

Labradorita: la piedra de los labradores y gente del campo, excursionistas, protege de caídas o accidentes en el campo, infecciones en general.

Pirita, es la piedra del hogar, aporta paz, bienestar y dinero. Ponedla en el comedor y veréis.

Jacinto de compostela: para los que sufren de insomnio.

Sugilita, esmeralda y turmalina de sandia: van bien para el cáncer, ya que regenera las células y así hasta mas de 2000 que en otra ocasión ya os citaré.

De todas formas no nos obsesionemos si no tenemos claro que piedra comprar, porque a lo mejor la que tu quieras no te dice nada, y hay otra que te está llamando, ¡pues esa! Guímonos por la intuición, por el instinto.

Si no lo tenéis claro, hay una piedra muy valiosa que es "la piedra comodín", el **cuarzo cristal de roca**, sirve para todos los **chakras**.

Una advertencia es que **nunca** una piedra debe ser sustituta de la medicación, la piedra mejora nuestra salud, pero la medicación, solo debe ser retirada por el médico.

Limpiemos los minerales, de vez en cuando, yo lo hago cada mes, con agua corriente y jabón y exponerlos al sol,

de 4 a 5 horas, para que sean recargados y vueltos a usar con toda su energía y esplendor.

No hay que despreciar las gemas semipreciosas, porque a veces ocurre que sus propiedades terapéuticas son más benéficas que las que son más caras.

Una de las piedras semipreciosas más vinculadas con la cultura Egipcia es el lapislázuli. Hay quien afirma que las Tablas de la Ley que recibió Moisés en el Monte Sinaí, estaban hechas de lapislázuli, por ser esta una piedra muy venerada, y desde un principio estuvo relacionada con las estrellas y con el cosmos.

¿Por qué curan las piedras?

Pues como ya sabéis, si habéis hecho yoga, tenemos unos centros energéticos los "chakras", llamados también discos o ruedas energéticas que gobiernan nuestro cuerpo físico. Están distribuidos a lo largo de la columna. Cuando un chakra, acumula estrés, pierde la capacidad de asimilar y dirigir la energía adecuada hacia el organismo y este llega a enfermar.

A continuación tenéis la Glándula endocrina, los órganos y el color de sus piedras:

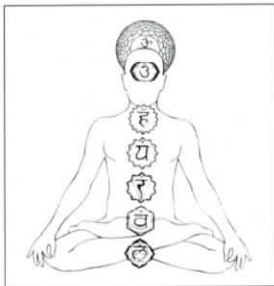
Cada chakra tiene un campo de acción concreto. Tenemos 7 chakras principales que están interrelacionados entre ellos, y cuando uno se ve perturbado, puede perjudicar el funcionamiento de los demás, con el tiempo puede contribuir a la aparición de una enfermedad física. Para curarnos es conveniente conseguir el equilibrio. Cada chakra está relacionado con ciertas funciones físicas, estados emocionales y mentales.

Así como a cada chakra le corresponde un color, la posición de los 7 chakras principales coincide con las glándulas del sistema endocrino, aproximadamente.

La colocación de una piedra concreta en el campo áurico, puede actuar sobre zonas de energía estancadas, liberándolas y reordenando de nuevo todo el sistema de los cuerpos sutiles. Cuando un chakra se activa, pasa de un estado de cerrazón, como adormecido, a un estado activo. El cansancio, el insomnio, la ira, los miedos, el orgullo, la vani-

dad, la arrogancia, la venganza, las fobias, etc., los bloquean y desestabilizan, con lo que se producen dolencias tanto físicas como psíquicas.

Para reequilibrarlos hay que abrirlos y las piedras por su energía vibratoria nos ayudan a ejercitarlos. La sanación de los chakras se basa en la creencia de que para que alcancemos un bienestar total debemos actuar como una totalidad integrada, como una "corriente eléctrica" para alcanzar la iluminación. El que encuentra el



7.- Pineal (epífisis).

Cerebro Blanco-lila.

6.- Pituitaria (o tercer ojo).

Ojos-cerebelo Añil-violeta.

5.- Tiroides y paratiroides.

Cuello-voz-oido Azul.

4.- Timo.

Corazón-pulmones.

Verde-rosa.

3.- Páncreas.

Hígado-vesícula-bili.

Amarillo.

2.- Ovarios-testículos.

Riñones-vejiga. Naranja

1.- Suprarrenales.

Ano-recto. Rojo-negro

Nirvana, ha alcanzado la disolución de todos sus egos, siendo así un elegido a los ojos de Dios.

Pero el hombre no lo ha conseguido todavía. El egoísmo, el afán de poder, la ignorancia, la envidia, el resentimiento, corroe el alma humana, hasta que no elevemos el espíritu no

tendremos paz ni equilibrio. El hombre seguirá tirando bombas atómicas, habrá guerra y destrucción, contaminación, consumismo, donde los americanos se llevan el premio guines. ¿Sabíais que si el mundo comiera y consumiera tanto como los americanos, necesitaríamos tres mundos como el nuestro para poderlos alimentar todos? ¡No es aberrante! Pero debemos tener esperanza, una nueva era está al nacer, una nueva conciencia, un nuevo pensamiento, una sola lengua, una sola fe, una sola unidad y el hombre será más humano, más generoso, más compasivo, más tolerante, más armónico con el medio que lo rodea y con su entorno, la tierra ya lo suplica, envejecida, cansada, contaminada y agónica, suplica paz, amor y equilibrio, para que vivamos en paz y en perfecta armonía, debemos obrar en consecuencia y reflexionar. Pensar más con el corazón y no con la mente fría y egoísta. Porque si acabamos con su belleza, nuestra alma que vive de ella se resentirá notablemente, y luego vienen las depresiones, esos trastornos de ánimo en el que el hombre a caído muchas veces.

El alma sólo se alimenta de belleza y de amor. Por eso, a veces, es más importante tener la nevera vacía y tener flores en el salón.

No acabemos con la belleza porque el mundo puede ser un bello jardín para todos.

No destruyamos las maravillas de este mundo mágico que yo cada día sigo descubriendo con interés, perplejidad y respeto y demos gracias a Dios y a la Madre Tierra por tanta generosidad y belleza. Y para alcanzarlo os animo a compraros una hermosa amatista, el cristal de la nueva era, porque su energía nos enseña humildad y nos aparta del egoísmo y de los pensamientos negativos, nos genera equilibrio y armonía, consiguiendo el camino de nuestra evolución, para alcanzar la felicidad, que es en el fondo lo que buscamos todos los humanos.

Un fuerte abrazo para todo mi querido pueblo:

Enriqueta (Casa Prisco)



HERENCIA

Ramón Acín Fanlo

No sé cómo, ¿será cosa del destino?, pero acabamos a grito pelado, discutiendo. No como otras veces.

"No confundas la impostura con el miedo. Es muy diferente. En la primera hay, sobre todo, maldad y falta de humanidad. En la segunda, no", me replicó él, encolerizado.

"¿Qué sabrás tú", le respondí yo, defendiéndome sin saber por qué ni a cuento de qué -esto último es lo que ahora pienso-.

A no ser que estuviera buscando un alivio para el escozor del ridículo, no tenía sentido el laberinto en el que me estaba metiendo. Ya he sobre actuado así en otras ocasiones, como por inercia, para lavar un orgullo supuestamente herido y luego, sin apenas dejar constancia de ello, me ha tocado recoger gran parte de las velas desplegadas.

Cómo puedo creer que mis debilidades pueden interesar a alguien "Eres un iluso por darte importancia", eso es lo que entonces pensé y dije para mis adentros mordiéndome, demasiado tarde, la lengua. Lo sé por el dolor que la recorrió de parte a parte. Pero el mal ya estaba hecho y debía apegarme, me gustase o no. Jamás he sido de los que reculan, al menos cara al público. La retirada, de ejercerla, debe remozarse de discreción o, de no conseguirlo, hacer que rezume comisera, nunca marcha atrás. Cuestión de educación, algo propio de mi familia.

Él me miró con odio -muy explícito en su rostro- mientras afilaba sus armas; un odio que me costaba obviar después del elevado tono de mi respuesta. La mayoría de los presentes, pasado el momento de la gritería, continuó vaciando sus copas y devorando los canapés en tanto que observaban divertidos nuestro galleo. Por otra parte, totalmente vacío de interés. Como máximo, debió de ser digno de risa. Casi todos volvieron a sus conversaciones en la vacua monotonía de una convivencia forzada por las circunstancias. Al fondo, ahogado por las voces, sonaba el hilo musical con melodías de corte muy añejo.

La electricidad y sus descargas tan solo nos afectó a nosotros que segui-



mos midiendo la distancia como lo harían dos púgiles en un ring. Buscando el K.O. del adversario por encima de cualquier cosa, incluida, por supuesto, esa querencia de la muerte cuando el odio anula la lucidez. Ambos, achinábamos la mirada y afilamos nuestros espolones dispuestos a asestar un golpe definitivo, aunque, también por supuesto, los dos tuviéramos una cierta conciencia de que ese golpe definitivo jamás debía llegar a término.

"Puede aflorar la sangre, pero jamás convertirse en río. Cuestión asimismo de educación. También de familia", le dije.

"Sin ir más lejos", me espetó con parsimonia, haciendo oídos sordos a mis palabras y dejando caer una a una todas las sílabas de las suyas "podrías preguntar por ahí, o, todavía mejor, a alguno de tu familia paterna. Ó-y-e-m-e-b-i-e-n: d-e-t-u-f-a-m-i-l-i-a-p-a-t-e-r-n-a". Y elevando el tono remarcó: "Especialmente, si viviera, al tío de tu padre. Claro, ya lo dice el refrán: De tal palo, tal astilla".

Y, después, sonreía satisfecho del lanzazo, directo al corazón, que acababa de asestarle mientras el rubor en mis mejillas confirmaba la herida de la vergüenza; una vergüenza de la que sin ser consciente, comprendí que en tiempo existió y que aún, hoy día, latía. Como si fuera cosa de los genes y, por

supuesto, que mis antepasados hablasen a través de ellos.

"Lo que tengas que decir, a la cara, que, en mi familia, y no como en la tuya, lo que nos sobra son bemoles. Ahí sí que se confirma el refrán que has sacado a colación; ahí sí que de tal palo tal astilla", aullé, levantando el ruido del silencio como el vuelo de una bandada de aves ante el disparo. El hilo musical sonó atronador y hasta el breve tintineo producido por el impacto de una copa chocando con el suelo pareció el estruendo de una explosión. Vi nítido que sus venas se engrosaban y que su cara adquiría el color grana de la ira al retenerse. Igualmente, al mismo tiempo, sentí oleadas, muy semejantes, inundando mi rostro.

"Quiero creer que desconoces todo de lo que yo te estoy hablando, porque, de no ser así, tan sólo puedo pensar dos cosas: o que eres tonto del culo o que eres un auténtico cretino. U otro impostor como los tuyos, para ser claro", me respondió con calma y prosiguió: "Quiero y hasta deseo pensar que eres el único de esta sala que no sabe nada". [pausa] "Ojalá sea así, porque remover la mierda de las viejas heridas -elevó la voz remarcando lo de 'viejas heridas'- no va conmigo. Todos lo saben". [pausa de nuevo] "Y supongo, igualmente, que tampoco importa ya a nadie de los que aquí nos encontramos. [mirada en derredor] De lo que te estoy hablando nos atañe a ti y a mí y no creo que, en abso-

luto, sea agradable para nadie". [silencio, como buscando la aquiescencia] "Repito: o tonto del culo o cretino, ¿qué escoges?", concluyó secamente, esbozando una sonrisa de las que declaran el merecido sabor del triunfo.

Estaba a punto de retarlo, de soltar un infantil "Eso tú no me lo repites en la calle", pero únicamente hice mención, lejos de toda inteligencia y cordura, de abalanzarme sobre él. Apenas recuerdo nada más. El dolor de los moratones y mi ojo hinchado manifiestan a las claras el resultado final del desenlace. A pesar de los cuidados -he de confesar que solícitos- de mi primo en los últimos días.

"¿Qué escasos son los mortales que se sienten ajenos a las fuerzas del invisible círculo de la familia. Y qué escasos también los que desconocen que cargar con la herencia es un fardo de imprevisibles posibilidades", salmodia mi primo, ceremonioso, vocalizando como un monje en la hora de la oración en comunidad. Luego, semeja leer el periódico y, con su compañía, parece practicar aquella obra de misericordia que habla de los enfermos.

"¿No te entiendo?, ¿acaso crees que todos son como yo?, ¿huérfanos o, aún peor, de padres desconocidos? Menuda familia la tuya. De la de armas tomar. Aún más, de las de echar a correr y no parar, jamás, ¿me oyes?, jamás", apostilla con sorna.

Y, después, me cuenta a su manera las andanzas de ese antepasado mío del que siempre todos me hablaban a media voz. Y, también, con leves insinuaciones, de mis padres. Así, me sume en una densa perplejidad, en el profundo pozo de lo incompreso. Es como dar la vuelta, sin premeditación, a un calcetín y descubrir el sudor y la suciedad acumuladas. Además, claro, de su olor reconcentrado y nauseabundo.

Cuántas veces construimos -recapacito- historias con retazos, apenas entrevistas, hasta que la inocencia -o sus sucedáneos- las diluyen o evaporan de golpe. Sin embargo, no debiera parecer tan extraño: el cambio de escenario y de protagonistas suele ser tara pertinente a una época que, especialmente, ha pecado de desmemoriada.

"Nunca como ahora, bajo la maleable cobertura de la palabra, se ha llevado tanto el olvido premeditado", le comento "Por ejemplo para no herir -

¿qué?- a nadie, lo mejor que los de siempre continúan con el lamido de sus viejas heridas. Supuren o no. Si pervive un dolor tan antiguo, qué mejor medicina que la fuerza de la costumbre".

Él persiste en su afán de desgarnar pormenores de aquí y allá, absorbidos en un pasado, para mí, desconocido. Parece disfrutar con lo que cuenta. Supongo que también por la circunstancia de a quién se lo cuenta. Mientras, yo no sé qué replicarle ante tanta noticia, aunque mi instinto me esté conduciendo y obligando a una defensa en la que no debería tener arte ni parte.

La tarde sigue con su transcurrir monótono. Una monotonía que, cada vez con mayor intensidad, se puebla de ignotos fantasmas aunque provengan del íntimo círculo de la familia. Como si todos se agolpasen a la puerta, con prisas, para darse a conocer, deseosos de ganar mi cariño, cada vez más alejado, más esquivo y más perdido. Unos vienen desde el olvido. Otros, luchando a brazo partido contra el veneno de la pasión truncada. La confusión es en todos ellos el potente fuego donde arde mi pasado amado y vivido, recubierto de oropeles, que impidieron, a lo que veo, conocer secretos y tragedias, odios y venganzas, agravios y perversidades. Y, también, para encubrir decepciones como la que acaba de destilarse de la figura de mi madre, auténtico ángel de la guarda.

"Denunciar a todos sus amigos para salvar el pellejo, ¿te parece poca cosa?" [eleva el timbre de su voz]. "Tan sólo le faltó empuñar personalmente el fusil en los pelotones de ejecución", acota con autoridad, como intentando poner punto final a mis dudas y también a una historia, cruel y trágica, que ya le cansa y a mí me carcome y derrumba, "aunque si que practicó el tiro de gracia [me mira] y, a lo que parece por lo que todos cuentan, lejos de cualquier atisbo de bondad. Desde luego que no lo hacía, no, por poner fin al sufrimiento, sino por esa autoridad de ser el último en descestrar los sesos de las víctimas, aunque éstas fueran sus amistades de antaño [calla, respira con dificultad, como si le raspase el aire al atravesar su garganta]. 'Mi abuelo fue uno de ellos', precisa. ¿Lo sabías?", pregunta conociendo de antemano la previsible e innecesaria negación de mi respuesta. Y, después, intenta cerrar su parlamento, con un cier-

to aire de tristeza, al dejar que su voz vaya apagándose con cada nueva palabra: "La renuncia, por lo general, -dice- lleva directo a la mediocridad y, en el peor de los casos, a una brutal iniquidad. Sin ideas ni ética siempre asoma la fiera del egoísmo..."

"Y qué tiene que ver ese tío o abuelo o lo que sea con mis padres", protesto sabiendo -aunque no lo desee- por adelantado la causa e intentado alejar estúpidamente una realidad que, como tal, acabará por imponerse y, sobre todo, por ahondar aún más en la dolorida herida que ya sufre.

El silencio habla con fuerza. Noto su dureza taladrando mi cuerpo y agrandando la ya inmensa mella de mi ánimo. Su mirada es lejana y acusadora. Camina, sin duda, por el pasado de un existir edificado sobre el sinsabor y la imposibilidad de defender a sus muertos.

"Ellos ganaron. O lo creyeron. Ellos continuaron la victoria o el engaño. Se hicieron fuertes y escribieron la historia para todos, aunque fuera únicamente su historia. Y, en su precaria magnanimidad jugaron al rico Epulón y sus migajas. ¿Te parece poco? La frialdad del poder, teñido de aparente misericordia, tú puedes ahogar la vida..."

El principio del fin, me digo, a la par que un alud de imágenes -el repaso de todo cuanto me ha sucedido y mi primo me ha contado- actúa como una lavativa en mi persona. La decepción nace del engaño. Mi madre, pese a ser mi madre, ha perdido parte de su angelical aura. Acabo de comprender que no todo lo que reluce es oro y que el insufrible peso del paraíso perdido me acompañará de ahora en adelante junto al ti de mi padre pegando el tiro de gracia a sus amigos -los antepasados de mis vecinos-.

Tenia toda la razón

Puedo escoger. Tanto da "tonto del culo" como "cretino". Y, además, lo confieso abiertamente: su paliza bien podría ser una compensación -que no revancha- de veras merecida -mis fantasmas, incluido el de mi madre, aullan como muestra de protesta, pero yo ni caso-.

Nada en la vida deja de tener secuelas y rara es la vez en que éstas no manifiestan un comportamiento anómalo. Eso me digo cuando se rebelan mis antepasados. No hay más remedio que justificarse.



DÍAS DE INVIERNO

Luis Mariano Barón Castellar

La mañana aunque fría se presentaba espléndida. El sol lucía con la intensidad que caracteriza a los fríos y despejados días de invierno. Lentamente al humear de algún trapo húmedo que había pasado la noche en el tendedor se le unía la retahíla de minúsculas gotas que quedaban también prendidas al alambre como esperando para desprenderse y acoplarse al gotear monótono y cansino de las canaleras. Los brillos que acompañaban a las escasas hojas doradas y a las finas ramillas de los árboles de los huertos, adquirían unos tonos iridiscentes a medida que el sol iba envolviéndolos con su manto de luz. Mientras un petrer saltaba a pies juntillas entre las hierbas, aún blanquecinas de la fuerte escarcha, al

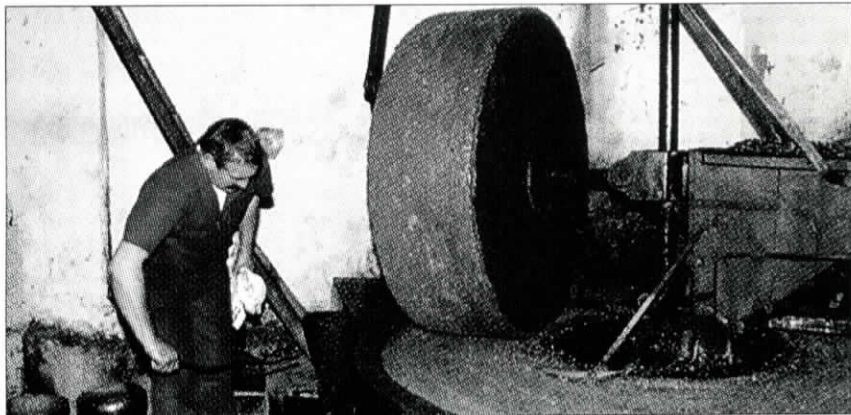
tiempo que bajaba su cabeza y picoteaba en busca de la preciada y escasa comida que brinda el duro invierno, sin descuidar en ningún momento la vigilancia tan necesaria para la supervivencia.

En la calle y en los patios de las casas, para ir a coger olivas, se albardaban los machos y mulas para cargarlos con cobanos y cobanetas, en muchos casos iban cargados de su propio estiércol para así aprovechar el viaje de ida. La llegada de la alforja con el pan, el vino y la fiambra o el puchero marcaban el comienzo de una jornada que transcurriría de una forma lenta pero intensa hasta el final del día.

Antes de cruzar el puente era obligado bajar al abrevadero, allí tras sacar los morrales

a las caballerías y dejar que sorbieran el agua, acompañándoles de un silbido continuo, se aprovechaba alguna grada o alguna piedra algo mayor, para montarse a lomos de los animales. Una vez pasado el puente, ro perrer o ra perreta de la casa se paraba, ante la disyuntiva de dirigir sus pasos camino ro Plano o ra Peña Villa, en cuanto el amo tiraba de frente o escoraba la yunta hacia la izquierda, el perro se colocaba delante de la reata como dirigiéndola.

Una vez en el tajo el trabajo se sucedía sin cesar, se cogían las olivas del suelo, se enmantaba, se vareaba, se rodeaban las mantas, se replegaban y tras deshojarlas se ensacaban; labores que alternaban el sudor del varear con el frío de coger



*Muela prensadora de las olivas en pleno funcionamiento
bajo la atenta mirada del tornero de turno*



*Piedra para moler las
olivas y tova*

del suelo, siendo necesario acudir al fuego para calentarse manos y pies sobre todo si la babada había sido abundante. En cuanto el sol comenzaba a acostarse sobre el horizonte se recogían las mantas, los aperos se cargaban sobre las caballerías y se regresaba a casa.

Cada dos o tres días, o aprovechando alguno de los días de niebla o lluvia, se aventaba en los patios húmedos y fríos escasamente iluminados por una bombilla, inundándose todo del aroma afrutado propio de las olivas, mezclado con el olor más amargo de las hojas verdes. En su parte superior, el avental, tiene una especie de cajetín abierto en el que se depositan los capazos de las olivas y al tiempo que se sujeta con una mano, la otra sirve para retenerlas, hurgarlas o masajearlas en la salida, y así iniciar el descenso dando pequeños brinco de alegría al tiempo que las

hojas se cuclan entre las ranuras que dejan los filamentos de acero tensados, para llegar a estrellarse contra el suelo o una manta. Lo curioso de este artilugio es que su mayor o menor inclinación influía decisivamente en su eficacia, si se decantaba demasiado, las olivas corrían tan veloces que se corría el riesgo de saltarse las propias tablas laterales y además las hojas no tenían el tiempo suficiente como para colarse, si por el contrario se le daba poca pendiente, ante el menor de los tropiezos se paraban mansamente deteniendo todo el proceso. En la parte inferior el resto de la familia en cuclillas o arrodillados, se afanaban en quitar las hojas más rebeldes, las piedrecillas y los barros que por su grosor no se habían colado, de vez en cuando te golpeaban en los dedos, que por lo general estaban tan fríos como el hielo, no dejándote otro remedio que el de apretártelos un momento para entrar en calor y que así el dolor se calmase. La tarea no acababa aquí, otra vez volvían a llenarse los sacos con las olivas limpias, se recogían las hojas y se llevaban hasta alguna era para que lentamente se descompusieran y se reintegraran al suelo. En cuanto a los frutos su destino era el torno, un espacio casi mágico, donde el calor cobraba el protagonismo del invierno, donde el girar monótono, pausado y casi gigantesco de la muela sobre las olivas se encargaba del resto, a su lado una prensa hacía sudar las apila-

das esteras con la pasta dentro, deslizándose hilillos de agua y aceite, como pequeños manantiales de oro para los dueños, el reposo en las piscinas de decantación conseguían obrar el milagro de separar el agua del aceite; los algrines de la entrada recogían las olivas no en pocos casos amasegadas y siempre dispuestas a dar lo mejor de ellas mismas, al lado de otros donde humeaba el cospillo. Allí, también como ensamblado, como si formara parte de la propia maquinaria estaba el trabajo del tornero, recuerdo especial para mi tío Pepe Villeta, un trabajo intenso y constante no podía detenerse ni un momento, había que atender todas y cada una de las máquinas y todos y cada uno de los procesos, sin embargo siempre había un respiro o se buscaba. Los críos que no parábamos de correr por aquellos barrizales medio helados nos apelotonábamos junto a la enorme estufa, allí él, generoso nos cortaba y preparaba una rebanada de pan que primero tostaba al calor del fuego y después rociaba de forma más que generosa con el aceite nuevo, esto que ahora puede parecer una nimiedad a todos nosotros nos servía de festín para salir al frío intenso y seguir corriendo, estas eran nuestras golosinas, energéticas, sabrosas y tan naturales como la esencia que contenían.

Así lentamente, pero sin sosiego, iban pasando uno tras otro los fríos días del invierno•

(invierno 2004)



COMPOSICIÓN Y PROPIEDADES DEL ACEITE DE OLIVA

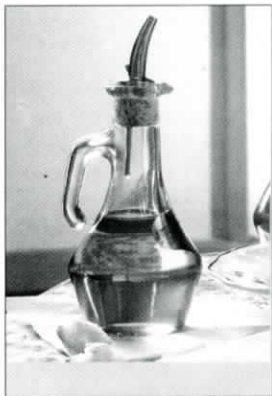
M^a. Pilar Olivar Buera

La nutrición es un conjunto de procesos mediante los cuales nuestro organismo utiliza, transforma e incorpora a sus propios tejidos una serie de sustancias que han de cumplir tres fines básicos: aportar energía, constituir el material necesario para la formación de estructuras del organismo y suministrar sustancias básicas para que se puedan realizar las reacciones químicas que tienen lugar en las distintas células.

Las grasas (aceites vegetales y grasas animales) son nutrientes indispensables para la vida ya que son un componente fundamental de las membranas celulares, sirven de soporte para los órganos y constituyen una reserva de energía.

La cantidad y el tipo de grasa es el punto diferencial más importante entre nuestra forma de alimentación y la de otras culturas. La cantidad de grasa de la dieta es lo que da sabor a los alimentos y los hace agradables al paladar. La grasa del aceite de oliva es ideal, pues nos permite aumentar la cantidad de ésta sin tener las consecuencias adversas que otro tipo de ácidos grasos produciría en nuestro organismo. En la región mediterránea las enfermedades cardíacas son mucho menos frecuentes que en otras partes, y se considera que la clave radica en el tipo de dieta que seguimos, en la que el aceite de oliva constituye un elemento básico.

El aceite de oliva es, sin duda, la grasa ideal para la nutrición humana. En su composición se pueden separar dos aspectos importantes: 1) su gran riqueza en ácidos



El aceite de oliva, oro líquido.

grasos monoinsaturados (entre un 60 y un 80% de ácido oleico), que son responsables del saludable cambio que se produce en nuestros lípidos plasmáticos y 2) su carácter afrutado, es decir su riqueza en vitaminas antioxidantes, tales como el tocoferol y los polifenoles.

El aceite de oliva está compuesto por:

Ácido oleico (55-80%)

Ácido linoleico (3-20%)

Vitamina E

Provitamina A (sustancias que el organismo transforma en vitamina A)

Compuestos fenólicos

Esteroles vegetales

Ácido oleanico

Escualeno

El ácido oleico actúa beneficiosamente sobre los vasos sanguíneos. Aumenta los niveles de lipoproteínas de alta densidad (HDL), también llamadas colesterol bueno, porque limpia las paredes de las arterias, y disminuye los niveles

de lipoproteínas de baja densidad (LDL), es decir, el colesterol malo, que es el que facilita que el colesterol se vaya depositando en las paredes de las arterias. Por tanto, tiene un doble efecto beneficioso: aumenta el colesterol bueno y disminuye el malo.

El ácido linoleico es un ácido graso poliinsaturado que también resulta beneficioso para el organismo.

La vitamina E tiene una potente acción antioxidante. Si las grasas no se oxidan, se depositan menos en las paredes de las arterias y esto es saludable. La oxidación de la vitamina E impide que se oxiden los ácidos grasos, ya que es ella la que se oxida en lugar de los ácidos grasos.

Los compuestos fenólicos también son antioxidantes, al igual que la vitamina A, que además protege las mucosas.

Los esteroides vegetales o fitoesteroides no se pueden absorber por los humanos e interfieren en la absorción del colesterol en el intestino, causando un descenso en las concentraciones de colesterol en sangre.

Las bondades del aceite de oliva no se limitan a mantener limpias las paredes de los vasos arteriales. En la última década se ha acumulado experiencia en su capacidad para influir favorablemente sobre mecanismos muy dispares de la aterosclerosis. Entre ellos se incluyen la protección de las paredes de los vasos sanguíneos y su beneficio sobre factores de riesgo tales como la diabetes o la presión

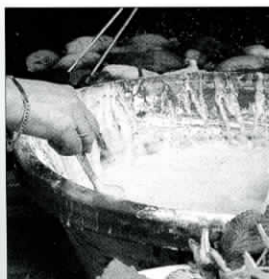
arterial, y su acción antitrombótica y antiinflamatoria. Muchos de estos beneficios se deben, no sólo al tipo de grasa, sino a las otras sustancias minoritarias que lo componen. Sin embargo, son los aceites vírgenes y vírgenes extra los que tienen mayor concentración de estos micronutrientes, por lo que son los más recomendables desde un punto de vista nutricional.

A pesar de las excelentes cualidades del aceite de oliva no debe abusarse, pues sólo un 30% de las calorías totales de la dieta deben ser en forma de grasa, y aunque dentro de las grasas la mejor sea el aceite de oliva, también hemos de tomar del resto de compuestos.

Aporte calórico de diversos aceites en kilocalorías

Aceite de Oliva-----	900
Aceite de Girasol-----	900
Aceite de Maíz-----	900
Aceite de Soja-----	900
Aceite de Palma-----	900
Aceite de Coco-----	900
Manteca de cerdo-----	882
Mantequilla-----	720

Otros aceites como el de girasol y el de maíz, también son buenos para la salud, pero mucho menos que el de oliva. Esta diferencia es particularmente importante cuando el aceite se calienta.



Para el ajacete o la pasta de crespillós, el aceite es esencial

Los aceites monoinsaturados, como el aceite de oliva, son más resistentes al calor que los poliinsaturados. Si se usan para freír, hay que saber que a partir de 160 grados los aceites de girasol y maíz comienzan a echar humo y se producen sustancias tóxicas. El aceite de oliva soporta 210 grados sin que esto ocurra, por lo que es también mejor para freír. Si se utiliza sin que eche humo, se puede usar cinco o seis veces.

Composición típica en ácidos grasos de algunos aceites y otros alimentos.

Los valores se refieren a gramos por 100 g.

	Grasa	Monoinsaturados	Poliinsaturados	Saturados	Colina y otros
Aceite de Oliva	100	60	9	12	0
Aceite de Girasol	100	30	68	12	0
Aceite de Maíz	100	28	58	14	0
Aceite de Soja	100	22	51	12	0
Aceite de Palma	100	38	9	53	0
Aceite de Coco	100	16	1	83	0
Manteca de cerdo	99	44	9	44	95
Mantequilla	80	24	2	45	230

Contenido en ácido oleico de algunos alimentos

Aceite de oliva	65-80%
Aceite de colza	65-70%
Aguacate	45-50%
Carne de cerdo.....	40-45%

DIETA MEDITERRÁNEA:

La dieta mediterránea representa una tradición de siglos. El aceite de oliva es el elemento emblemático en la alimentación mediterránea y también la grasa más

abundante consumida en este tipo de dieta.

Se caracteriza también por la abundancia de alimentos vegetales como verduras, ensaladas, frutas, cereales, pasta, legumbres y frutos secos; aceite de oliva como principal fuente de grasa; moderado consumo de pescado, aves de corral, productos lácteos y huevos; pequeñas cantidades de carnes rojas y moderadas cantidades de vino. Esta es una dieta baja en grasas saturadas, rica en hidratos de carbono y fibra, y tiene un elevado contenido en grasa monoinsaturada.

Otra característica típica de la cocina mediterránea es el modo de preparar los alimentos, ya que los productos se cocinan respetando sus peculiaridades, a lo que contribuye la utilización del aceite de oliva. Ejemplo de ello son las verduras y hortalizas, que se consumen más o menos guisadas, pero en cualquier caso se pueden identificar en el plato, tanto por su aspecto como por su sabor. Esta forma de guisar es posible, en gran medida, gracias a la presencia del aceite de oliva, aliño fundamental capaz de hacer apetecibles los alimentos sin desviar su genuino gusto.

Recientemente, se han publicado las conclusiones de una conferencia internacional realizada en España en 2004, sobre los efectos saludables del aceite de oliva. Se destaca que su consumo, en el contexto de una dieta saludable como la mediterránea disminuye el riesgo cardiovascular. Se señala también que el efecto protector del aceite de oliva sobre la salud puede ser más importante en las primeras décadas de la vida. Por lo que, su consumo debería iniciarse en la infancia y mantenerse durante toda la vida.



ARAGÓN Y SAN PEDRO DE SIRESA

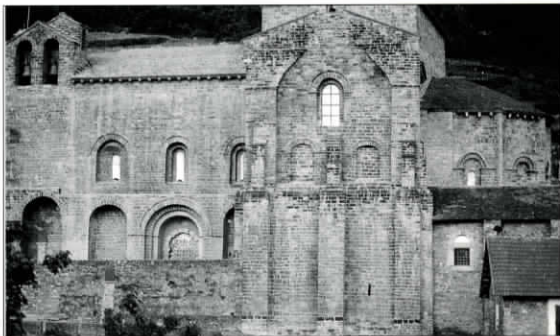
José Luis Ubeira Hernández

Aragón fue en su origen un territorio ubicado entre las vertientes de los dos ríos que llevan su nombre: el Aragón, que desde los montes de Canfranc desciende hasta Jaca y desde allí se dirige a tierras pamplonesas, y el Aragón Subordán, que recorre el valle de Echo y desemboca en el otro a la altura de Puente La Reina.

Fue este valle el elegido por Ludovico Pío, hijo y heredero del emperador Carlomagno, para establecer un asentamiento franco con el fin de abrir puertas para la formación de la pretendida Marca Hispánica, una frontera ante el dominio musulmán de la península ibérica que el rey de los francos soñaba en las riberas del Ebro, pero que nunca pudo llegar a realizar.

Corrían los primeros años del siglo IX cuando un pequeño ejército carolingio al mando del conde Aznar Galindez arribó a estas tierras por la calzada romana que atravesaba los Pirineos por el puerto de El Palo. Venía con él un séquito de monjes, encabezados por el abad Zacarías, quien compró a Sorbetano, señor y teniente del territorio, una de sus propiedades, Villa Surba, que es donde se asienta el actual núcleo de Siresa. Los francos ya habían intentado con anterioridad establecerse más al Este, en las actuales tierras de Sobrarbe, pero los musulmanes se habían hecho fuertes en torno al castillo de al-Qsar (Alquézar) y el asentamiento por allí resultaba inviable.

Los habitantes del Pirineo eran entonces los Sebúricos, o Subúricos, nombre que designa de modo genérico a los "montañeses" y que procede de la raíz céltica "byrin" voz con la que se designa en esa lengua al monte. Esta raíz léxica explica el origen de muchos topónimos del Pirineo, incluido el propio Sobrarbe, cuya explicación está muy lejos de esa interpretación popular que relaciona el nombre con la aparición de



Fachada meridional de San Pedro de Siresa

la cruz cristiana "sobre un árbol". Apellidos como Brun, Boira o Buera, tan castizos y tan extendidos por nuestra provincia, tienen también la misma procedencia y el mismo significado.

Aznar Galindez intentó el asentamiento a partir de una política familiar por la que casó a su hija Matrona con un tal García Belascotenes, señor de Sobrarbe, que fuentes árabes citan como Garsiya al-Sirtan y que también se conoce como García el Malo. Una serie de conflictos familiares, sin embargo, truncó la empresa y el conde tuvo que retirarse al condado de Urgell-Serdaña, donde murió. Años más tarde, hacia el 833, su hijo Galindo señoreó todo el valle de Echo y se instaló allí de un modo definitivo. Galindo Aznar fue, pues, el primer conde de un territorio que empezaba a denominarse Aragón por la confluencia de los dos ríos que recorrían sus valles.

El abad Zacarías fundó en Villa Surba el importante monasterio de San Pedro de Siresa, que en el año 848 fue visitado y elogiado por el santo Eulogio de Córdoba. En carta dirigida al obispo Wilesindo de Pamplona y fechada el 15 de noviembre de 851, el santo se deshace en elogios hacia este monasterio, del

que dice que *ilumina todo el Occidente y de cuyos monjes destaca la caridad, la humildad, la magnanimidad, la obediencia, la solidaridad, la hospitalidad, la ausencia del vicio de la murmuración y la oración continua, incluso nocturna.*

También le maravilló a Eulogio de Córdoba la inmensa y rica biblioteca que poseía el cenobio, que con facilidad pudo desprenderse de algunos ejemplares donados al cordobés. No obstante, en su carta envía saludos para el abad Odoario, lo que indica que el fundador Zacarías había muerto ya y que éste nuevo abad era su sucesor. Si el monasterio, habitado por más de un centenar de monjes, enriquecido por cada vez más donaciones privadas de tierras y con ese valuar cultural estaba a pleno rendimiento a mediados de siglo, no cabe duda de que su fundación se inició bastantes años antes.

Otra cuestión distinta es explicar cuándo, cómo y por qué se construyó la iglesia que ahora puede contemplarse en Siresa. Sabido es que en tiempos del conde Galindo se fundaron numerosos monasterios, como el de San Martín de Ciella, san Julián de Labasal y san Martín de Cercito, pero ninguna de las iglesias

de estos monasterios alcanza, ni mucho menos, las proporciones de aquel, tan sólo comparables al de la catedral de Jaca, de construcción más tardía.

La tesis más extendida es la que afirma que se trata de una construcción románica erigida hacia el siglo XI, probablemente por encargo del rey Sancho Ramírez, y hacia ella apuntan, en general, cuantos tratan el arte románico aragonés. No faltan, sin embargo, autores que, como Antonio Ubieto o Antonio Durán, sostienen la defensa de un monumento carolingio de construcción anterior.

En cualquier caso, el edificio actual ha sido objeto de numerosas intervenciones arquitectónicas a lo largo del tiempo, por lo que dista mucho de lo que pudo ser el primitivo.



Siresa, interior del templo

vo. Ya a mediados del siglo XIII, el obispo de Jaca Vidal de Canellas denunciaba el estado calamitoso en que se hallaba el cenobio en 1252: *fundada en la raíz del Pirineo, fue destruida en tiempos lejanísimos y reducida a un estado lamentable por su ruina espiritual y temporal; antiguamente fue princesa y señora de muchos y se halla ahora torpemente sometida y tributaria de todos*. Parece ser que Vidal de

Canellas se refiere a una iglesia, en femenino, y no al monasterio.

Esta pluralidad de alteraciones en el edificio ha propiciado, junto a su envergadura y funciones posibles, numerosas y muy dispares interpretaciones de todo tipo, tanto en lo que se refiere al momento de su construcción como a su significado o función. Sean cuales sean las respuestas dadas a estos interrogantes, no cabe la menor duda de que nos encontramos ante el primer edificio emblemático de Aragón cuya explicación sigue siendo todavía un enigma.

La dinastía condal aragonesa, iniciada por Aznar Galindez y consolidada por su hijo Galindo, duró cuatro generaciones. La primera de ellas, la más longeva y fértil, perduró hasta el año 867 en que murió este conde Galindo al que se debe el ser de Aragón. Casado con Uldregut, tuvo un hijo, Aznar, al que casó con una hija del rey de Pamplona Íñigo Arista llamada Enneca (Íñiga). Colonizó y pobló los valles de Ansó y Majones, hasta entonces despoblados, e implantó en el valle el mismo sistema monetario del imperio carolingio, con lo cual, las estructuras para una futura expansión territorial quedaban firmemente consolidadas.

Durante este tiempo murió Ludovico Pío, a quién le sucedió su hijo Carlos el Calvo. Este rey, preocupado por los problemas internos del imperio franco, que derivaban de cuestiones hereditarias tras la muerte de su emperador, se desentendió del enclave de Echo, y Galindo pudo gobernar con absoluta independencia. A partir de entonces, el condado aragonés nada tuvo que ver con los francos.

Aznar y Enneca fueron señores de Aragón hasta el 893 y tuvieron tres hijos: García, Galindo y Sancha. Siguiendo con la política familiar de sus antecesores, este Aznar casó a Sancha con el valí (o gobernador) de Huesca al-Tawil, matrimonio que tuvo nada menos que cinco hijos a los que se les pusieron nombres tanto árabes como cristianos: Abdelmelik, Ambroz, Muza, Fortuño y Belasquita.

García quedó sin descendencia, y a Galindo lo casó con Acibiela, hija del conde Gascón García Sánchez. Pero Acibiela murió y Galindo volvió a casarse, esta vez con Sancha, tía del rey de Pamplona Sancho Garcés I, que también había enviudado. Con estos parentescos, la familia condal establecía la paz con todos sus vecinos.

Desde el 893 hasta el 924 fue conde de Aragón este Galindo II, que llevó una vida bastante concupiscente y tuvo una prolífica descendencia. Su primera mujer, también llamada Acibiela, le dio tres hijos: Mirón, del que nada se sabe, Redento, que fue obispo, y Toda, que se casó con el conde de Ribagorza Bernardo Unifredo. De su segundo matrimonio nacieron Blasquita y a Endregoto, y la primera de las hermanas se casó con el rey de Pamplona Sánchez I, con lo que se formó la unión del reino de Navarra con el condado aragonés.

Pero Galindo II tuvo además otros hijos ilegítimos con varias concubinas. Uno de ellos, Gutisculo, le sucedió en el condado hasta el 932 o 933 en que murió. Cogió entonces las riendas del condado un hermano o hermanastro suyo llamado Sancho, y las mantuvo hasta 941. Otros de sus ilegítimos hijos fueron Blasco, Banzo, Aznar y Jimeno, que figura como juez de Aragón en 948 y cuyo hijo, Fortuño, gobernó el condado hasta 958.

El rey de Pamplona Sancho II, casado con doña Urraca, se hizo llamar rey de Pamplona y Aragón y tomó como propias todas las decisiones sobre el condado con el beneplácito de los últimos condes que seguían, de todos modos, gobernando estas tierras. Se inicia entonces un periodo de inestabilidad política y social causado por las incursiones de al-Manzur por la península. Fueron cincuenta años terribles y belicosos que terminarían cuando en 1004 se proclamara rey de Navarra y de Aragón Sancho III el Mayor. A la muerte de éste, ocurrida en 1035, su hijo Ramiro hereda Aragón a título de Rey. Comienza así el reino de Aragón.



EL ARTE DE HACER JUGUETES DE MADERA

Antonio Extraña Zamora

Cuando comenzó esta sección hablamos de casa ro cubano como pendón vigia y notario de los que marchaban, hoy esta casa que fue de herreros y en la que moraron cesteros, la regenta un carpintero artesano de Zaragoza.

Con su dueño, Juancho hemos charlado sobre su historia y oficio, su olvidada artesanía.

Juancho hace juguetes de madera desde que tenía 20 años como afición y como ocupación prolongada ahora debido al cierre de la empresa carpintera en la que trabajaba; feriante por convicción y lugareño por corazón, va buscando tras os montes un espacio de acodo: Talamantes en los años 70, Serué en los años 80 y Castillazuelo en el 2000, en ellos Juancho encuentra un aire liviano y limpio que se va haciendo recio en Zaragoza y un desván amplio para el sueño infantil de sus juguetes.

Tras os montes marchan, tras os montes vuelven temporalmente muchos, definitivamente otros, los menos.



Conjunto de juguetes articulados.
Todos con movimiento, pero sin pilas



Juancho, componente con su hijo Naiche de este taller de Artesanía de Madera LA ASTILLA, acompañado de su señora esposa

Juancho: La historia

Que hayamos aterrizado en este pueblo es una casualidad, pero lo que no es una casualidad es el deseo de vivir en el campo.

A finales de los años setenta viví en un pueblo cerca del Moncayo, se llama Talamantes, éramos una comuna, la utopía solo duro un año. Diez años más tarde compramos una casa entre cinco parejas y una soltera, en un pueblecito que solo vivían tres familias, Se llama Serué esta cerca de Caldearenas, ya no éramos una comuna. -simplemente queríamos una casa para los fines de semana- estuvimos durante cuatro años arreglándola y al final decidimos dejar la casa antes de dejar de ser amigos. Demasiado trabajo, demasiados problemas. Diez años más tarde a finales de los 90 buscábamos casa los domingos en el Heraldo de Aragón, y un buen día sale Castillazuelo -no lo había oído en mi vida- cojo el mapa y veo que esta al lado de Barbastro, éste sí me suena aunque nunca había estado allí, mi sueño de vivir en el campo continuaba y aquí estamos ahorrando para arreglar la fachada.

El Presente

Mi oficio ahora es de artesano. Me dedico a hacer juguetes de madera desde hace treinta años. Por circunstancias de la vida, tuve que dedicarme también a hacer muebles porque con los juguetes no podíamos vivir. Por esos avatares de nuestro tiempo ahora estoy en paro y me vuelvo a dedicar a lo que a mí me gustaba: hacer juguetes de madera y en eso estamos desde hace años, con la misma ilusión que hace treinta, pero con mucha mas experiencia. No es fácil ganarse la vida de esta manera, pero cuando lo único que se pretende es ser feliz y hacer lo que te gusta sin más pretensiones es un poco menos complicado.

La Astilla

Es el nombre del taller de juguetes que formamos mi hijo Naiche y yo.

Muchas veces me pregunto si habré elegido bien haciendo juguetes de madera, y no haber hecho, no sé, maceteros, tablas para cortar embutido, portarrollos de papel higiénico, etc ... pues no, elegí los juguetes y más

concretamente de madera, a parte de por que soy carpintero, por aproximar la Naturaleza a la gente, poner en contacto con un material noble y natural como la madera a los crios, cada vez hay menos posibilidades que vean, oigan, huelan saboreen o toquen algo natural, sin aditivos sin conservantes sin colorantes.

Otro de los motivos de hacer juguetes era también por la necesidad que tienen los niños de jugar: colegio, extraescolares, horas de TVE solos en casa, deporte, todos quieren tener un Raúl en casa ¡por favor mi chico es el mejor!, abuelos, vecinos, nintendos, Plays ...

-Papa, ¿cuando jugamos?.

-Eso digo yo, no lo sé, se nos ha olvidado jugar. Pues yo para contrarrestar todo esto pongo mi "viruta de madera" y hacemos juguetes.

¿Y la ilusión del día de Reyes? La cara de tus hijos ese día es algo que siempre recuerdas, es algo que no se olvida nunca.. A mi casa venían los Reyes los de verdad, no venían marcas, modelos, ni para quién era cada juguete, éramos tres hermanos y en esos juguetes no había nombres todo era de todos, ahora la ilusión no es la misma. Tienen jugue-

tes cualquier día del año, la sorpresa ya no existe ya que siempre les traen, casualidades de la vida, justo lo que ellos han pedido. Bueno se nota que están las Navidades cerca, me ha salido la vena sentimental.

Los juguetes

Todos tienen movimiento, pero ninguno necesita pilas. Hay padres que se ilusionan al ver un caballito de madera y crios que tienen que explicarles como se juega con él. Lo que más les gusta son las espadas de madera, a las crías también, pero prefieren varitas de hada, luego hay unos tiiovivos que dan vueltas que a los pequeños les llama mucho la atención; yo siempre les digo a las madres que tienen crios pequeños *malcomedores*:-Dele vueltas al tiiovivo y, mientras el crio lo mira, le va dando, y esto es cierto, unas veces se lo creen y otras no.

El explicar los 30 juguetes distintos que hago sería muy costoso mejor que cuando tenga una oportunidad los veis en la casa del pueblo. La mayoría de los juguetes me los invento, aprovechando sistemas o mecanismos de juguetes antiguos de hojalata, hablando con gente mayor que me cuentan como era aquel juguete que tenía de crio, etc.



Moniciclista articulado

Las ferias

Las ferias de artesanía o medievales no es otra cosa, que ir de pueblo en pueblo a intentar que los crios y los papás se fijen en nuestros juguetes, los miren y vean como funcionan.

La primera Feria que salimos fue la de artesanía de Barbastro gracias a Balbina una mujer que tiene muy claro lo que quiere y eso es de agradecer. Da igual como vaya la venta; la idea es buena y hay que apoyarla. Bueno no se me ocurre nada más que contaros, espero colabore en algún otro número de la revista.

Cotilleos

Hablando de otros temas. Nota de sociedad: No sé que día ni cuándo, pero estamos en ello, abriremos una tienda en la casa, debajo de la terraza y en la bodega. Es un buen sitio en la misma carretera, aunque a la velocidad que pasan los coches me parece que el sitio es lo de menos. Espero algún día ser vecino de 24 horas de este entrañable pueblo. Hasta la próxima. Salud para todos.

(Este artículo, que fue escrito en diciembre de 2005, por falta de tiempo y espacio no pudo editarse en el número anterior)

La Redacción

JUANCHO : 976 380 499
NAICHE : 626 385 868

Castillazuelo (Huesca)



laastillajn@hotmail.com

Anagrama del taller de
Artesanía de madera La Astilla



NUESTRAS COCINERAS

EL SARMALE

El Sarmale es el plato más típico de Rumanía.

Y les recomendamos que para prepararlo esperen a la llegada del frío, pues es denso. Cuando sea la época de las coles hay que coger las que se necesiten, limpiarlas y lavarlas poniéndolas en agua con mucha sal al menos durante un mes a fin de que las hojas se reblandezcan y se puedan enrollar.

Para preparar el plato se escogen las hojas mejores y más grandes de la col y se recortan haciendo cuadrados grandes. Esos cuadros de col se rellenarán con una mezcla que se prepara haciendo un sofrito de cebolla, un poco de tomate frito, carne picada y sal. Se mezcla y se rehoga y se añade arroz lavado que se deja dorar un rato removiéndolo.

Se ponen cucharadas de este relleno en el cuadrado de la



Julia Buzatu

hoja de col y se enrolla haciendo que las esquinas, vueltas hacia dentro, cierren el rollito.

En una tartera o fuente que pueda ir al horno se prepara una capa base de trozos pequeños (sobrantes de los recortes) de

hoja de col, un chorro de aceite, un poco de tomate frito y una hoja de laurel. Sobre esa capa se colocan bien juntos, una capa de los rollitos. Si interesa esas capas se pueden ir alternando (otra de base, otra de rollitos) y la capa superior y última ha de ser como la primera (trocitos de col picada, aceite, tomate frito, laurel) y rematada por una capa de yogur griego (o en su defecto nata líquida).

Todo ello va al horno y ha de estar casi una hora. Es conveniente sacar una esquina de un rollito para asegurarse de que tanto la carne como el arroz están hechos.

Se sirve caliente y es plato único, o bien segundo tras un primero muy ligero.

**¡Buen provecho!,
¡Poftă Buna!**

LIFARAS EN CALLE RO PUENTE

Rosarito Barón Villa

Los lifareros de la calle de Ro Puente, fieles a su tradición, siguen reuniéndose, de vez en cuando, para pasar un rato agradable alegrando el estómago con buenos manjares y buenos caldos y al espíritu contando chistes y anécdotas.

En este caso, tal como muestra la foto, consiguieron (aunque no todos) reunirse sólo los varones, Alfonso, Antonio Marcellán, Antonio de Esperanza, Luis y Eliseo, sin ninguna esposa



Mini-lifara

o elemento femenino por medio, si exceptuamos a la nieta de este último, que por ser francesa, se quedó a dos velas en cuanto a los chascarrillos, no así con la

merienda ya que, al igual que los señores, también se chupó los dedos.

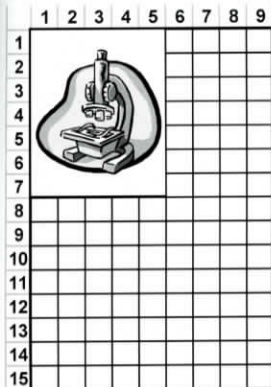
A pesar de que fue una mini-lifara estupenda, la próxima que se efectúe será con esposas incluidas ya que al final se dieron cuenta que las encontraban a faltar.

Que sigan siempre así, bien avenidos y con la mente despejada que seguro se vive mucho mejor.

Junio de 2006



CRUCIGRAMA AUTODEFINIDO



HORIZONTALES: 1-Millar. 2-Tierra rodeada de agua por todas partes. 3-En catalán, claro. 4-Rumiante nórdico. 5-Palo de la baraja española. 6-Señal internacional de socorro. 7-Carbono. La primera. 8-Brinco, voltereta. 9-Anudan. Coloquial, Francisco. 10-Planta hortense muy apreciada para condimentar alimentos. Placa de Barcelona. 11-Lugar donde se trilla el trigo. Las cinco vocales sin orden alguno. 12-Tira, línea de color en un cuerpo cualquiera. Pronombre personal. 13-Cuatrocientos cincuenta romanos. Industria. Naval. Compartida. Onomatopeya de la risa. 14-Perteneciente a Aarón. 15- Abreviatura de punto cardinal. Me atreveré. Sinuosidad.

VERTICALES: 1. Clérigo. 2-Helada. 3-Arco romano en Tarragona, plural. Letra griega. 4-Siglas de emisora nacional. Ciertos parientes. 5-Un romano. Nombre de varón. Símbolo del Sodio. 6-Dibujo del autodefinido. Centro de Instrucción de Reclutas. 7-Toro que dio muerte a Manolete. Localidad de Pontevedra. Placa de Teruel. 8-Liso, plano. Antes de Cristo. Echa mal de ojo. 9-Anillos. Preposición. Gorda en demasía. Consonante que pluraliza.

Solución al autodefinido

15 N
14 A
13 L
12 I
11 E
10 P
9 A
8 C
7 T
6 S
5 O
4 R
3 A
2 I
1 M

COLUMNA CAÓTICA



Encuentra en esta columna cótica, repetidos siete montones de libros

SOPA DE LETRAS

I	S	L	A	N	D	I	A	H	O
N	O	R	U	E	G	A	K	Q	F
G	R	E	C	I	A	X	W	G	I
L	R	U	M	A	N	I	A	K	N
A	N	D	O	R	R	A	F	Y	L
T	Y	W	N	Z	R	U	S	I	A
E	S	P	A	N	A	X	V	T	N
R	U	T	C	F	M	Z	Y	A	D
R	I	J	O	V	X	M	R	L	I
A	Z	H	Z	S	U	E	C	I	A
B	A	L	E	M	A	N	I	A	Z

Encuentra en esta sopa de letras
14 países europeos

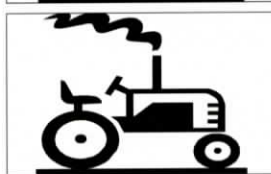
Se pueden leer de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal

Solución a la sopa
de letras

Alemania, Andorra,
España, Finlandia,
Grecia, Inglaterra,
Islandia, Italia, Mónaco,
Noruega, Rumania,
Rusia, Suecia, Suiza.



JUEGO DE LOS ERRORES



En estos dos dibujos existen nueve diferencias. ¿Sabrías encontrarlas?

Solución

HU-
MOR

DE

IM-
POR-
TA-
CIÓN



¿QUIÉN
ES?

ONTIONA

Solución:
ANTONIO



Con las letras que ve forme un nombre de un conocido bailarín, ya fallecido, que deberá escribir en el casillero.

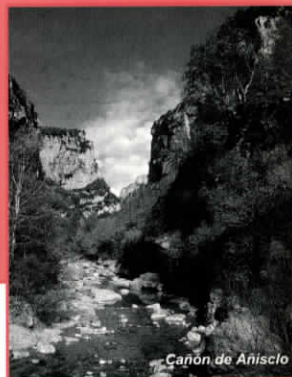
CARRETERA, MANTA, MANTEL Y ...MÁS

Si de algo podemos presumir en nuestra provincia es de la inmensa variedad, monumentalidad y posibilidades que encierra y que no deja de asombrar a todo aquél que se acerca y nos visita. Leyendas, mitos e historias vividas son sinónimos de muchas comarcas de nuestro

terruño algo que no se debe alterar y, que gracias a estos grupos anónimos, aún estamos a tiempo de conservar.

Estos "peregrinos" del Sobrarbe que os escriben estas sentidas notas, no pueden dejar de significar todas las virtudes de este rincón provincial, conocedores como somos y de primera mano de todo el ambaje que este pequeño reino contiene y atesora en sí mismo. Las sorpresas que uno se encuentra en los recorridos, los ríos y torrentes, vivos todavía, sin tocar algunos de ellos, sus montañas, isus mágicas montañas! y pueblos, sus gentes y todos sus entornos, sus desfileros y valles de auténtica belleza, merecen cada uno de ellos glosas de más extensión que este pequeño anecdotario. Añisclo, Puyarruego, Escuin y sus balcones, Revilla, Tella y sus misterios, los Valles de Pineta y Gistaín, los ríos Ara (¡qué maravilla!) y Cinca y, por qué no, hasta los macropantanos faraónicos en los que cada uno saca sus conclusiones.

Os invitamos a conocer y reconocer todo este espacio natural en el que la paz y la reflexión pausada son el pan nuestro de cada día. Parte de



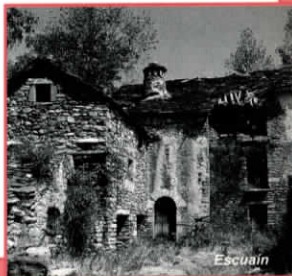
Cañon de Añisclo

la historia de nuestro pueblo todavía se puede ver en sus numerosas torres vigías, monasterios como San Victorián, en los que los tiempos parecen haberse detenido, y en los que la belleza es el estado natural. Tomando como eje de éste, nuestro camino, visitaremos Aínsa y Boltaña que, de alguna forma, son los centros vitales de todo el conjunto. Y os animamos a que esta excursión la anotéis en vuestra agenda. A los que ya lo conocéis, por su cercanía, para que sigáis reconociéndola. Y al resto, para que no os lo perdáis. Nosotros, testigos de todo lo relatado, lo hacemos cada año (una vez por lo menos), y os aseguramos que siempre, siempre,... volvemos.



Boltaña

entorno, lugares hermosos y emblemáticos que todavía conservan su encanto original y que esperamos no pierdan del todo, aún a pesar de los pesares. Uno de estos enclaves es, sin duda, nuestra comarca del SOBRARBE. La escribimos con mayúsculas, por que se lo merece, porque sus gentes la viven intensamente. La defienden, la sienten suya. Asociaciones de todo tipo surgen por todas partes con el único afán de hacer de su



Escuin